

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

29 avril 2004

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**visant à alléger les tâches administratives  
judiciaires assumées par les polices locales**

(déposée par MM. Daniel Bacquelaine,  
François Bellot, Alain Courtois, et  
Mme Corinne De Permentier)

---

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 april 2004

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**teneinde de gerechtelijke administratieve  
takken van de lokale politie te verlijchten**

(ingedien door de heren  
Daniel Bacquelaine, François Bellot,  
Alain Courtois en  
mevrouw Corinne De Permentier)

---

<i>cdH</i>	:	Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	:	Front National
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	:	Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	Vlaams Blok
<i>VLD</i>	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000</i> :	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i> :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i> :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i> :	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i> :	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i> :	<i>Plenum</i>
<i>COM</i> :	<i>Commissievergadering</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*  
*e-mail : publications@laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*  
*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

## DÉVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

### I. — HISTORIQUE :

La réforme des services de police a été décidée dans le cadre des accords Octopus conclus en mai 1998. Cette réforme répond à quatre objectifs:

- mettre un terme à la guerre des polices ;
- assurer le maintien de l'ordre public et garantir la sécurité de chacun ;
- être au service du citoyen à tous les niveaux de pouvoir ;
- exercer un contrôle démocratique par des mécanismes fiables et transparents.

La loi organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux fut adoptée dès 1998. Cette loi a posé les principes de la réforme des services de police qu'il reviendra au gouvernement suivant de concrétiser. Dans l'accord de majorité du 7 juillet 1999, le gouvernement s'est engagé à mettre en œuvre la réforme des services de police avant le 31 mars 2001. L'objectif de cette réforme est la concrétisation d'une structure policière intégrée à deux niveaux permettant une collaboration étroite et motivée des différents corps de police et garantissant la sécurité de tout un chacun. Un contrôle démocratique par des mécanismes fiables et transparents constituait la finalisation de cette réforme.

Dans les faits, la réalisation de la réforme des services police s'est traduite notamment par :

— La création de la police fédérale au 1<sup>er</sup> janvier 2001 : La mise en place de la police fédérale supposait que l'on détailler son organisation et que l'on procède à la désignation de ses responsables : commissaire général, directeurs généraux et leurs adjoints, directeurs, directeurs judiciaires et directeurs coordinateurs administratifs.

L'année 2000 fut mise à profit pour réaliser ces divers préalables et pour concevoir le premier plan national de sécurité, véritable bible de référence pour la police fédérale et pour les autorités locales car il contient les priorités retenues par les autorités fédérales en matière policière. Un tel exercice n'avait jamais été réalisé auparavant. Au 1<sup>er</sup> janvier 2001, la police fédérale était une réalité.

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

### I. — WAT VOORAFGING

In het kader van het in mei 1998 gesloten Octopus-akkoord werd besloten de politie te hervormen. Die hervorming had een viervoudige opzet:

- de beëindiging van de «politieoorlog»;
- het handhaven van de openbare orde en het vrijwaren van de veiligheid van elkeen;
- dienstverlening aan de burger op alle bevoegdheidsniveaus;
- het uitoefenen van een democratische vorm van controle, aan de hand van betrouwbare en transparante regelingen.

De wet tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, werd aangenomen in 1998. Zij omvat de beginselen van de hervorming van de politiediensten, die door de volgende regering in praktijk moest worden gebracht. In het regerakkoord van 7 juli 1999 verbond de regering zich ertoe de hervorming van de politiediensten vóór 31 maart 2001 uit te voeren. Aan de hand van die hervorming moest een op twee niveaus gestructureerde geïntegreerde politiedienst tot stand komen, om de verschillende politiekorpsen nauw en degelijk te doen samenwerken, ter vrijwaring van de veiligheid van elkeen. De democratische controle door middel van betrouwbare en transparante regelingen vormt het sluitstuk van die hervorming.

In de praktijk gaf de politiehervorming concreet aanleiding tot:

— de oprichting van de federale politie, op 1 januari 2001. Daartoe werd de organisatie in detail uitgetekend en werden vervolgens de leidinggevenden aangewezen, te weten de commissaris-generaal, de algemeen directeurs en hun adjuncten, de directeurs, de gerechtelijk directeurs en de bestuurlijke directeurs-coördinatoren.

In 2000 werden die diverse voorbereidende stappen gezet en werd het eerste nationaal veiligheidsplan uitgewerkt, dat fungeert als een ware leidraad voor de federale politie en de lokale overheden, aangezien in dat plan de politieën prioriteiten van de federale overheid zijn vervat. Zulks was nooit eerder gebeurd. Op 1 januari 2001 was de federale politie een feit.

Bien sûr elle ne fonctionnerait pas immédiatement d'une manière optimale car, à ce niveau également, le défi était de taille : il s'agissait de créer une nouvelle structure tout en garantissant une continuité certaine dans l'exercice des missions de police sans accroissement de personnel. C'est ainsi qu'après 6 mois de fonctionnement, le ministre de l'Intérieur a décidé de l'accompagner grâce à un audit qui devait commencer par indiquer où la police fédérale se situait dans la réalisation de sa vocation telle que voulue par les signataires des accords Octopus. Les enseignements de cet audit ont été analysés et traduits en adaptations concrètes qui devront être poursuivies.

– La mise en place des polices locales en janvier 2002 : La mise en place des polices locales était singulièrement plus compliquée et délicate que la création de la police fédérale. Elle devait commencer par la détermination du nombre de polices locales qui allaient être créées. La décision n'appartenait pas ici exclusivement à l'État fédéral. La loi avait en effet organisé une consultation des diverses autorités intéressées : autorités communales, judiciaires et gouverneurs de province. A l'issue de ces consultations on en arriva, en avril 2000, à un découpage du pays en 196 zones de police qu'il allait falloir faire fonctionner sans tarder. Parallèlement à la procédure visant à désigner les 196 chefs de corps de ces zones, une vingtaine de zones pilotes furent désignées et des circulaires furent prises afin de faire fonctionner, avant la lettre, ces nouvelles entités comme de futurs corps de police locale.

Un épineux problème devait encore être résolu pour permettre la création des corps de police locale : celui de leur financement par les autorités fédérales et communales. L'année 2001 et les 6 premiers mois de 2002 furent nécessaires pour élaborer un système de répartition des moyens financiers fédéraux aux zones de police et pour s'entendre sur des règles de contribution des communes au budget des zones de police.

D'importants moyens financiers ont ainsi été transférés pour le financement de la mise en œuvre des polices locales : après une analyse au cas par cas des surcoûts constatés dans le chef des communes, l'enveloppe initiale de 536 millions d'euros a été augmentée de plus de 100 millions d'euros, sans parler de l'appui fourni au local par le fédéral.

Het is niet meer dan normaal dat ze niet onmiddellijk optimaal functioneerde; ook op dat vlak was de uitdaging immers niet gering: er moest een nieuwe structuur worden uitgebouwd, terwijl tegelijk een continue uitvoering van de politietaken diende te worden gegarandeerd, en dat zonder bijkomend personeel. Tegen die achtergrond besliste de minister van Binnenlandse Zaken zes maanden na de oprichting van de federale politie dat er een doorlichting zou komen om de werking van de federale politie te begeleiden, waarbij eerst en vooral moest worden nagegaan in hoever de federale politie de doelstellingen haalde die door de ondertekenaars van het Octopusakkoord waren uitgestippeld. De bevindingen van die doorlichting werden geanalyseerd en gaven aanleiding tot concrete aanpassingen, waarmee men ook in de toekomst moet doorgaan;

– de oprichting van de lokale politie, in januari 2002. De oprichting van de lokale politiediensten was veel ingewikkelder en lag tevens gevoeliger dan die van de federale politie. Eerst en vooral diende men te bepalen hoeveel lokale politiediensten er moesten komen. De federale Staat mocht daarover niet als enige beslissen; volgens de wet was terzake immers overleg ver eist met de verschillende betrokken overheden, namelijk de gemeentelijke overheid, de gerechtelijke overheid en de provinciegouverneurs. Na dat overleg werd het land in april 2000 opgedeeld in 196 politiezones, die zonder verwijl van start moesten kunnen gaan. Terwijl de procedure tot aanwijzing van de 196 korpschefs van die zones nog aan de gang was, werden tegelijk een twintigtal proefzones aangewezen en werden circulaires uitgevaardigd om die nieuwe entiteiten *avant la lettre* te doen functioneren als toekomstige lokale politiekorpsen.

Vooraleer de lokale politiekorpsen konden worden opgericht, diende nog te worden uitgezocht hoe ze door de federale en gemeentelijke overheden zouden worden gefinancierd – een delicate zaak. In de loop van 2001 en het eerste semester van 2002 werd een regeling uitgewerkt om de federale werkingsmiddelen onder de politiezones te verdelen en kwam het tot een akkoord over de manier waarop de gemeenten de politiezones mee zouden financieren.

Aldus werden aanzienlijke financiële middelen uitgetrokken om de lokale politiediensten op te richten: nadat geval per geval werd nagegaan hoeveel de meer kosten voor de gemeenten zouden bedragen, werd het aanvankelijke budget van 536 miljoen euro met meer dan 100 miljoen euro opgetrokken, bovenop de federale steun waarop het lokale niveau mocht rekenen.

## II. — SUIVI

### A. Evaluation approfondie :

Dans le cadre de l'accord de majorité « Une Belgique créative et solidaire – Du souffle pour le pays », le gouvernement s'est engagé à ce que la réforme des services de police fasse l'objet d'une évaluation tant au niveau opérationnel qu'en ce qui concerne le mécanisme de financement tout en respectant le principe de neutralité financière pour l'ensemble des communes.

Cette évaluation devra se fonder notamment sur les résultats de l'audit de la police fédérale et du rapport de la commission chargée d'évaluer la réforme aux niveaux local, financier et opérationnel. Cette commission est chargée de chiffrer les coûts supplémentaires résultant de la mise en place de la réforme pour les zones de police ; de fournir un avis, pour les nouvelles missions confiées aux services de police, sur le niveau de police auquel elles doivent être attribuées et sur leur incidence budgétaire pour l'un ou l'autre niveau de police et de préparer une évaluation globale de tous les aspects de la mise en place de la réforme des polices au niveau local. Cette évaluation doit comprendre notamment un monitoring de tous les problèmes liés à la réforme des polices au niveau local.

Le gouvernement s'était engagé à ce que cette commission remette un rapport à la rentrée parlementaire 2003. Engagement qui a été tenu dans la mesure où la commission d'accompagnement de la réforme des services de police au niveau local a rendu un rapport d'évaluation intermédiaire le 15 octobre 2003.

Ce rapport a été présenté aux membres de la Commission de l'Intérieur au mois de novembre 2003 et contenait une série de recommandations destinées à rencontrer les difficultés qui se sont manifestées dans le cadre de la mise en place de la réforme (mécanisme de financement de la police locale, CIA, CIC, coopération interzonale de la police locale, appui de la police fédérale au fonctionnement intégré et à la police locale, capacité hypothéquée de la police locale, corps de sécurité, etc.).

Pour ce qui concerne le mécanisme de financement de la police locale, le ministre de l'Intérieur a, dans sa note de politique générale de la police fédérale et du fonctionnement intégré (DOC 51 0325/028), tenu compte des recommandations de la commission d'accompagnement. A titre de mesure transitoire, les zones de police obtiendront en 2004 une dotation fédérale identi-

## II. — OPVOLGING

### A. Grondige evaluatie

In 2003 heeft de regering er zich met regeerakkoord «Een creatief en solidair België, zuurstof voor het land» toe verbonden de hervorming van de politiediensten te evalueren, zowel op operationeel vlak als wat de financieringsregeling betreft, met inachtneming van het beginsel van de financiële neutraliteit voor alle gemeenten.

Voor die evaluatie dient men zich meer bepaald te baseren op de resultaten van de doorlichting van de federale politie en op het rapport van de commissie die belast is met de evaluatie van de hervorming op lokaal, financieel en operationeel vlak. Die commissie is belast met de berekening van de meerkosten van de hervorming voor de politiezones, met het verlenen van een advies inzake het politieniveau dat met de nieuwe taken van de politiediensten moet worden belast en over de budgettaire weerslag daarvan voor het betrokken politieniveau, en ten slotte met de voorbereiding van een algehele evaluatie van alle aspecten van de uitvoering van de politiehervorming op lokaal niveau. Die evaluatie moet tevens een monitoring omvatten van alle problemen die de politiehervorming op lokaal niveau met zich brengt.

De regering had beloofd dat die commissie een rapport zou indienen in 2003, na het zomerreces. Die belofte werd nagekomen, aangezien de begeleidingscommissie van de politiehervorming op lokaal niveau op 15 oktober 2003 een tussentijds evaluatierrapport heeft ingediend.

Dit rapport, dat in november 2003 aan de leden van de commissie voor de Binnenlandse Zaken werd voorgesteld, bevat een aantal aanbevelingen om de problemen te verhelpen die zich bij de uitvoering van de hervorming hebben voorgedaan (financieringsregeling van de lokale politie, AIK, CIC, interzonale samenwerking van de lokale politie, ondersteuning van de geïntegreerde werking en van de lokale politie door de federale politie, beperkte inzetbaarheid van de lokale politie, veiligheidskorps enzovoort).

De aanbevelingen inzake de financieringsregeling van de lokale politie die de begeleidingscommissie van de politiehervorming aanreikte, zijn verwerkt in de algemene beleidsnota van de federale politie en de geïntegreerde werking (DOC 51 0325/028) van de minister van Binnenlandse Zaken. Bij wijze van overgangsmaatregel zullen de politiezones in 2004 dezelfde

que à celle de 2003 moyennant indexation. En 2004, le mécanisme de financement sera revu en profondeur en collaboration avec la commission d'accompagnement et les adaptations seront traduites dans une loi de financement.

#### *B. Augmentation de la capacité policière :*

Toujours dans le cadre de l'accord de majorité, le gouvernement s'est engagé à augmenter la capacité d'engagement de la police. Le gouvernement, dans son ensemble, a décidé de prendre des mesures visant à réduire le nombre de tâches administratives et à confier les tâches purement administratives exclusivement à du personnel civil. Afin de rencontrer cet objectif, d'autres mesures seront prises :

- améliorer le fonctionnement des services communs des directions générales de la police fédérale chargés pour les deux niveaux de police de l'appui non opérationnel (Ressources humaines, Moyens matériels, Secrétariat social) ;
- assouplir l'organisation du temps de travail afin d'accroître la disponibilité et donc d'augmenter la capacité policière, sans coût supplémentaire pour les communes et l'Etat fédéral ;
- simplifier le système de mobilité afin de garantir un renfort suffisant et à temps des policiers sur le terrain ;
- étendre les attributions des auxiliaires de police afin de permettre aux policiers de se concentrer sur l'exercice des véritables missions de police ;
- renforcer la coopération interzonale et la collaboration entre la police locale et la police fédérale ;
- achever la mise en place des carrefours d'information d'arrondissement et du système de communication et de dispatching (CIC) ;
- optimaliser la banque nationale générale de données policières accessible aux deux niveaux de police et finaliser l'informatisation des polices locales, etc.

Un autre engagement clair du gouvernement concerne le renforcement, dans le courant de cette législature, de la police locale avec l'équivalent de 2500 unités, sans coût supplémentaire pour les zones de police. Cet engagement sera réalisé notamment par un renforcement de la réserve générale afin de pouvoir apporter un renfort ponctuel et structurel aux corps de police locale. Il faudra ainsi faire moins souvent appel à la capacité hypothéquée des zones locales, ce qui libérera à ce niveau des moyens supplémentaires pour la fonction de police de base.

(geïndexeerde) federale dotatie ontvangen als in 2003. Daarop zal de financieringsregeling in 2004 grondig worden herzien in samenwerking met de begeleidingscommissie van de politiehervorming; de aanpassingen zullen worden opgenomen in een financieringswet.

#### *B. Verhoging van de politionele slagkracht*

In het regeerakkoord verbond de regering er zich tevens toe de inzetbaarheid van de politie te verhogen. De voltallige regering heeft beslist maatregelen te nemen om het aantal administratieve taken te verminderen en de louter administratieve taken alleen door burgerpersoneel te laten uitvoeren. Met het oog op het verwezenlijken van die doelstelling zullen de volgende bijkomende maatregelen worden genomen:

- optimaliseren van de werking van de gemeenschappelijke diensten van de algemene directies van de federale politie, die de beide politieniveaus niet-operatief ondersteunen (personele en materiële middelen, sociaal secretariaat);
- versoepelen van de organisatie van de arbeidstijd teneinde de beschikbaarheid en dus de politionele inzetbaarheid te verhogen, zonder bijkomende kosten voor de gemeenten en de federale Staat;
- vereenvoudigen van de mobiliteitsregeling, om de agenten in het veld tijdig en in voldoende aantal te kunnen bijstaan;
- uitbreiden van de bevoegdheden van de hulpagenten, opdat de politieagenten zich kunnen toespitsen op het uitvoeren van de echte politietaken;
- versterken van de interzonale samenwerking en van de samenwerking tussen de lokale en de federale politie;
- voltooien van de arrondissementele kruispuntbanken en van de communicatie- en informatiecentra (CIC);
- optimaliseren van de algemene nationale politiegegevensbank waarvan de beide politieniveaus gebruik kunnen maken, de laatste hand leggen aan de informativering van de lokale politie enzovoort.

Tevens heeft de regering het duidelijke engagement aangegaan om de lokale politie in de loop van de huidige regeerperiode met een equivalent van 2500 agenten te versterken, zonder bijkomende kosten voor de politiezones. Om zulks te verwezenlijken, zal met name de algemene reserve worden uitgebreid, zodat de lokale politiekorpsen zowel incidenteel als structureel kunnen worden versterkt. Aldus zal men minder vaak een beroep moeten doen op de reeds beperkte inzetbaarheid van de lokale politiezones, zodat op dat niveau bijkomende middelen vrijkomen om de basis-politielid Dienst te vervullen.

Le ministre de l'Intérieur a pris ses responsabilités et s'est donc engagé à mener des actions concrètes dans les domaines pour lesquels il est compétent.

### C. La part de la Justice :

Assurer la présence policière dans nos rues ne relève pas uniquement de la responsabilité du ministre de l'Intérieur. Un autre département doit également prendre des mesures afin de libérer un plus grand nombre de policiers locaux et de leur permettre d'assumer leurs missions de police de base dont la plus importante est la police de proximité. Il s'agit du SPF Justice.

#### 1. Tâches administratives judiciaires :

En effet, nous devons bien constater qu'un nombre important de tâches sont accomplies par les polices locales au profit du département de la Justice.

En voici quelques exemples:

– Une charge de travail importante pèse sur les forces de l'ordre dans le cadre de la récupération des transactions pénales. Cette mission implique pour l'agent des déplacements répétés au domicile du justiciable pour lui demander les raisons du défaut de paiement. La situation est inquiétante au vu de l'augmentation du nombre de transactions chaque année. Il est à noter également que les policiers locaux sont de plus en plus amenés à jouer un rôle de médiateur quant aux modalités de paiement par exemple.

– La gestion de nombreux plis d'huissiers de justice déposés au commissariat de police représente également une charge de travail, purement administrative, au service de la justice. Aussi, il est souvent fait appel aux policiers à l'occasion de la signification d'un jugement ou pour l'ouverture de portes de domiciles alors que le recours à la « main forte » n'est pas toujours justifié. En cette matière, le groupe MR de la Chambre participe de manière constructive à la résolution de cette problématique et a déposé une proposition de loi modifiant, en ce qui concerne la signification, les articles 37 et 38 du Code judiciaire ainsi que les articles 172, 203 et 373 du Code d'instruction criminelle (DOC 51 0978/001). L'adoption de cette proposition de loi permettrait de diminuer sensiblement le travail administratif de la police en modifiant le mode de signification en matière pénale.

– En ce qui concerne la gestion des apostilles, certains chiffres sont représentatifs. Par exemple, dans

De minister van Binnenlandse Zaken heeft dus zijn verantwoordelijkheid opgenomen en heeft er zich toe verbonden concrete acties te ondernemen in de domeinen waarvoor hij bevoegd is.

### C. Het aandeel van Justitie

Niet alleen de minister van Binnenlandse Zaken is verantwoordelijk voor de politie-aanwezigheid in de straten. Er is nog een ander departement, de FOD Justitie, dat maatregelen moet nemen om meer lokale politieagenten beschikbaar te houden en hun de mogelijkheid te bieden de basispolitietaken uit te voeren, waarvan de eerstelijnspolitie de belangrijkste is.

#### 1. Gerechtelijke administratieve taken

We kunnen er niet omheen dat de lokale politie tal van taken uitvoert voor het departement Justitie.

Enkele voorbeelden:

– De ordediensten hebben veel werk in het kader van de invordering van de minnelijke schikkingen in strafzaken. Die taak impliceert dat de agent zich herhaaldelijk naar de woning van de rechtsonderhorige moet begeven om hem te vragen waarom hij niet heeft betaald. De situatie is verontrustend omdat het aantal minnelijke schikkingen jaar na jaar toeneemt. Er zijtevens op gewezen dat de lokale politieagenten al maar vaker een rol van bemiddelaar moeten spelen, bijvoorbeeld inzake de nadere uitvoering van de betaling.

– Ook de afhandeling van tal van brieven van gerechtsdeurwaarders die op het politiecommissariaat worden neergelegd, vormt een louter administratieve werklast ten dienste van het gerecht. Zo wordt vaak een beroep gedaan op de politie voor de betekening van een vonnis of om de deuren van een woning te openen, terwijl het beroep op de «sterke hand» niet altijd gerechtvaardigd is. De MR-kamerfractie draagt op constructieve wijze bij tot de oplossing van dat probleem en heeft een wetsvoorstel ingediend dat de wijziging beoogt van de artikelen 37 en 38 van het Gerechtelijk Wetboek en van de artikelen 172, 203 en 373 van Wetboek van strafvordering wat de betekening betreft (DOC 51 0978/001). Mocht dat wetsvoorstel worden goedgekeurd, dan zou dat de mogelijkheid bieden het administratief werk van de politie aanzienlijk te verminderen door de wijze van betekening in strafzaken te wijzigen.

– Sommige cijfers aangaande de afhandeling van de apostullen zijn veelzeggend. Zo behandelt in een ge-

une commune de 75.000 habitants, chaque policier traite 4.500 apostilles par an sur les 28.000 confiées annuellement. Dans une autre commune de plus de 106.000 habitants, on note 86.000 apostilles en 2003 contre 76.000 en 2001. Le nombre d'enquêtes confiées aux policiers locaux a dès lors augmenté de 14 % en deux ans, alors même que le parquet s'était engagé à le stabiliser. Ce phénomène s'explique par l'augmentation du nombre de transactions proposées par le parquet en matière de roulage, ce qui renvoie à la question des transactions, développée supra. Il est aussi surprenant de constater que certaines apostilles concernent des demandes en matière de naturalisation, d'état civil, d'enquêtes dans le giron de dossiers familiaux ou encore d'enquêtes de moralité. Un grand nombre d'apostilles concernent aussi la convocation de témoins et la réalisation de copies de procès verbaux.

– La police locale est aussi chargée de réaliser des enquêtes judiciaires en matière économique et financière alors que ces dossiers très spécifiques et complexes exigent un niveau d'expertise particulier.

– Le traitement policier autonome, dès sa mise en application, impliquera également une augmentation du nombre de policiers qui devront remplir des tâches dans les bureaux. Lorsque la police locale sera saisie d'un dossier, elle devra le traiter dans tous ses aspects et accomplir tous les devoirs d'enquête. Cette mission passera par la vérification des traductions réalisées dans les délais, par la vérification des devoirs d'enquête, par une lecture complète des dossiers et une étude juridique, par l'envoi de courriers, de rappels vers les autres unités,....

## 2. Justice-Police : plus de coordination et de concertation

De nombreux policiers se plaignent de plus en plus amèrement de difficultés récurrentes générant des pertes de temps et de moyens insupportables dans le contexte actuel. Cette situation peut être illustrée par deux cas de figure qui révèlent les pertes de temps dues à la mauvaise communication entre certains magistrats et les forces de l'ordre :

A. A la demande du parquet de la jeunesse, un mineur d'âge devait être transféré par les forces de l'ordre, soit deux policiers. La présence au parquet était requise pour 11h30. À l'heure précise, les deux policiers, le mineur et sa mère étaient au parquet. Dès leur arrivée, ils ont été informés que le juge qui devait

meente van 75.000 inwoners iedere politieagent jaarlijks 4.500 van de 28.000 voorgelegde apostullen; in een andere gemeente met meer dan 160.000 inwoners zijn er in 2003 86.000 apostullen geweest, tegenover 76.000 in 2001. Het aantal enquêtes waarmee de agenten van de lokale politie wordt belast, is dan ook gestegen met 14 % in twee jaar, hoewel het parket zich ertoe had verbonden dat aantal ongeveer gelijk te houden. Dat verschijnsel wordt verklaard door de toename van het aantal minnelijke schikkingen die het parket voorstelt inzake verkeersovertredingen. Dat brengt ons terug tot de voormelde kwestie van de minnelijke schikkingen. Het is ook verwonderlijk vast te stellen dat sommige apostullen betrekking hebben op aanvragen inzake naturalisatie, burgerlijke stand, enquêtes in het kader van familiale dossiers of moraliteitsonderzoeken. Tal van apostullen betreffen ook het oproepen van getuigen en het maken van afschriften van processenverbaal.

– De lokale politie wordt ook belast met gerechtelijke onderzoeken in economische en financiële aangelegenheden, terwijl die zeer specifieke en complexe dossiers een bijzondere graad van deskundigheid vereisen.

– De autonome politiële afhandeling zal van zodra ze zal worden toegepast eveneens vereisen dat meer politieagenten kantoortaken zullen moeten verrichten. Als de lokale politie met een dossier zal worden belast, zal ze alle aspecten ervan moeten behandelen en alle onderzoeksdaaden moeten stellen. Die taak zal erin bestaan na te gaan of de stukken binnen de gestelde termijnen zijn vertaald, de onderzoeksdaaden te verifiëren, de dossiers integraal te lezen en juridisch te bestuderen, alsmede brieven te verzenden en rappels te sturen naar andere eenheden enzovoort.

## 2. Justitie-politie : meer coördinatie en overleg

Tal van politieagenten klagen steeds meer over de terugkerende moeilijkheden die in de huidige context onaanvaardbaar veel tijd en middelen opslopen. Die situatie kan worden toegelicht aan de hand van twee gevallen die aantonen hoeveel tijd verloren gaat ingevolge de slechte communicatie tussen bepaalde magistraten en de ordediensten.

A. Op vraag van het jeugdparquet moest een minderjarige door de ordediensten, te weten twee politieagenten worden overgebracht. Hij moest om 11.30 uur op het parket zijn. De twee politieagenten, de minderjarige en zijn moeder zijn stipt op tijd op het parket aangekomen. Van bij hun aankomst werden ze ervan in

recevoir le mineur et sa mère traitait un autre dossier. On leur a donc demandé de représenter le jeune homme pour 14h30. Ils ont quitté le parquet et, le temps de midi étant arrivé, tous les quatre se sont rendus à l'Hôtel de police pour y placer le mineur en garde à vue en compagnie de sa mère. À 14h30, le « quatuor » se représentait au parquet de la jeunesse mais ce n'est qu'à 15h40 que s'est déroulée l'entrevue avec le juge qui se termina à 16h50. A 17h10, le juge rendait son ordonnance et remettait le jeune à sa mère. L'équipage était de retour à la base à 17h30.

Force est de constater que 4 heures/homme ont été perdues en attendant le passage devant le juge et qu'au total, ce sont 6h30 (départ de la base à 11h00) qui ont été fournies pour une prestation effective de 1h30.

B. Les forces de l'ordre reçoivent deux fax demandant de transférer un mineur pour 9h30 à une date donnée. À la date prévue, deux enquêteurs se rendent à l'adresse du jeune pour le prendre en charge. Ils y trouvent porte close. Ils se rendent donc sur son lieu de travail mais en vain également. Le patron du jeune informe à ce moment les deux enquêteurs que le jeune est absent car il a reçu une convocation pour se rendre devant le juge de la jeunesse.

Rapport est fait au juge de la jeunesse, ce dernier prescrit de rechercher l'intéressé et de le lui présenter dès sa découverte. Il est alors 8h55.

À 9h20, l'huissier du parquet familie prend contact avec les enquêteurs pour leur signaler que le jeune vient d'arriver chez eux. Toutefois, le juge désire que les deux enquêteurs viennent au parquet et attendent sa décision quant à un éventuel placement. À 10h45, les enquêteurs peuvent retourner à la base et le jeune quitte le parquet par ses propres moyens.

Interrogée à ce sujet, la ministre de la Justice a renvoyé à l'unique responsabilité des acteurs de terrain. Elle a également estimé qu'au niveau de la coordination entre les autorités judiciaires et les forces de police, aucune réponse de type structurel initiée par le SPF Justice ne pourrait régler les incohérences constatées sur le terrain.

Nous ne le pensons pas. Plusieurs mesures pourraient être prises pour assurer une gestion cohérente des relations entre les magistrats et les forces de l'ordre :

kennis gesteld dat de rechter die de minderjarige en diens moeder moest ontvangen met een ander dossier bezig was. Er werd hun dan ook gevraagd de minderjarige opnieuw voor te leiden om 14.30 uur. Ze hebben het parket verlaten en aangezien het middag was, zijn ze alle vier naar het politiebureau gegaan om de minderjarige er in gezelschap van zijn moeder in voorlopige hechtenis te plaatsen. Om 14.30 uur meldt het viertal zich opnieuw aan bij het jeugdparket, maar het onderhoud met de rechter heeft pas om 15.40 uur plaatsgehad en heeft geduurde tot 16.50 uur. De rechter heeft om 17.10 uur uitspraak gedaan en de minderjarige aan diens moeder toevertrouwd. De ploeg was om 17.30 uur terug op het commissariaat.

Er zijn dus 4 manuren verloren gegaan terwijl werd gewacht tot de minderjarige voor de rechter kon verschijnen en alles samen zijn 6.30 uren (vertrek van het commissariaat om 11 uur) verloren gegaan voor een effectieve prestatie van 1.30 uur.

B. De ordediensten ontvangen twee faxberichten waarin wordt gevraagd op een bepaalde datum een minderjarige over te brengen tegen 9.30 uur. Die dag gaan twee rechercheurs naar het adres van de jongere om hem op te halen, maar ze staan voor een gesloten deur. Op zijn werk vinden ze hem evenmin. Zijn werkgever deelt de rechercheurs mee dat de jongere afwezig is omdat hij een oproeping heeft gekregen om zich bij de jeugdrechter aan te melden.

Er wordt verslag uitgebracht bij de jeugdrechter, die beveelt de jongere op te sporen en hem onmiddellijk voor te leiden. Het is dan 8.55 uur.

Om 9.20 uur neemt de deurwaarder van het parket voor Familie en Jeugd contact op met de politieagenten om hun te melden dat de jongere bij hen is aangekomen. De rechter wenst echter dat de twee rechercheurs naar het parket komen en wachten op zijn beslissing inzake een eventuele internering. De rechercheurs mogen om 10.45 uur terugkeren naar hun afdeling en de jongere verlaat het parket zonder begeleiding.

De minister van Justitie heeft desgevraagd verwezen naar de uitsluitende verantwoordelijkheid van de actoren in het veld. Ze is tevens van mening dat inzake de coördinatie tussen de gerechtelijke overheid en de ordediensten geen enkele structurele oplossing waartoe de FOD Justitie de aanzet zou geven de vastgestelde incoherenties in het veld kan regelen.

Wij zijn het daar niet mee eens. Er zouden verschillende maatregelen kunnen worden genomen om te zorgen voor meer samenhangen in de betrekkingen tussen de magistraten en de ordediensten.

– Tout d'abord, il convient d'affecter les moyens suffisants permettant aux magistrats de gérer leurs audiences et leurs rendez – vous. Cela passe notamment par l'élargissement du cadre des magistrats, du personnel des greffes et du personnel administratif.

– Ensuite, une implication plus importante du corps de sécurité devrait être assurée dans la prise en charge des prévenus amenés ou convoqués au palais de justice ou dans les bureaux des magistrats.

Lorsqu'il sera effectivement mis en place, le corps de sécurité sera principalement chargé du transfert des détenus de la prison au palais de justice ainsi que de la police des cours et tribunaux. Toutefois, les missions de ce corps ne devraient pas se limiter à cet aspect. L'article 3 de la loi du 25 février 2003 créant la fonction d'agents de sécurité en vue de l'exécution des missions de police des cours et tribunaux et de transfert des détenus prévoit que ces derniers pourront assumer le maintien de l'ordre dans des lieux désignés par le Roi où un magistrat ou un membre du ministère public exerce sa charge. Nous exhortons donc la ministre de la Justice à compléter le plus rapidement possible le cadre du corps de sécurité afin d'alléger les tâches de la police locale en cette matière.

– Enfin, nous pensons que la ministre de la Justice peut jouer un rôle actif en donnant une impulsion à la concertation qui doit exister entre les autorités judiciaires et les forces de police.

La loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux a mis en place des plate-formes de concertation visant à promouvoir une coordination optimale de l'exécution des missions de police administrative et judiciaire. Dans la mesure où des magistrats siègent dans ces organes de concertation ou peuvent y être invités, ils pourraient se faire le relais des difficultés rencontrées par leurs collègues et être à l'écoute de celles rencontrées par les forces de l'ordre.

La ministre de la Justice pourrait agir en cette matière et inciter, via le collège des procureurs généraux, à une concertation plus approfondie visant à élaborer des solutions pratiques en termes de collaboration entre les autorités judiciaires et les forces de l'ordre. La ministre de la Justice pourrait confier au procureur du Roi un rôle de médiateur entre les forces de l'ordre et les magistrats dans le cadre des plate-formes existantes ou dans le cadre d'un organe à créer.

– Ten eerste moet worden gezorgd voor voldoende middelen om de magistraten de mogelijkheid te bieden hun terechtzittingen en hun afspraken te beheren; dat vereist onder meer een uitbreiding van de personeelsformaties van de magistraten, het griffiepersoneel en het administratief personeel.

– Vervolgens zou het veiligheidskorps nauwer moeten worden betrokken bij de tenlasteneming van de beklagden die naar het gerechtsgebouw of naar de kantoren van de magistraten worden gebracht of er worden opgeroepen.

Het veiligheidskorps zal, zodra het daadwerkelijk zal opgericht zijn, voornamelijk worden belast met de overbrenging van gevangenen van de gevangenis naar de rechtbank en met de politie van hoven en rechtbanken. De taken van dat korps zouden daar echter niet mogen toe beperkt blijven. De wet van 25 februari 2003 houdende de inrichting van de functie van veiligheidsbeambte met het oog op de uitvoering van taken die betrekking hebben op de politie van hoven en rechtbanken en de overbrenging van gevangenen bepaalt in artikel 3 dat de veiligheidsbeambten kunnen worden belast met de handhaving van de orde in de hoven en rechtbanken en andere door de Koning aangewezen plaatsen waar een magistraat of een lid van het openbaar ministerie zijn ambt uitoefent. Wij sporen de minister van Justitie er derhalve toe aan de personeelsformatie van het veiligheidskorps onverwijld aan te vullen, teneinde de taken van de lokale politie terzake te verlichten.

– Ten slotte vinden wij dat de minister van Justitie een actieve rol kan spelen door een impuls te geven aan het overleg dat moet bestaan tussen de gerechtelijke overheid en de politiediensten.

De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, heeft overlegplatforms opgericht die een optimale coördinatie beogen van de uitvoering van de taken van administratieve en gerechtelijke politie. De magistraten hebben zitting in die overlegorganen of kunnen daartoe worden uitgenodigd. Ze zouden er dus kunnen aangeven met welke moeilijkheden hun collega's te kampen hebben en er ook kunnen luisteren naar de moeilijkheden bij de ordediensten.

De minister van Justitie zou terzake kunnen optreden en via het college van procureurs-generaal kunnen aansporen tot een grondiger overleg dat tot doel heeft praktische oplossingen uit te werken inzake de samenwerking tussen de gerechtelijke overheid en de ordediensten. De minister van Justitie zou de procureur des Konings kunnen opdragen op te treden als bemiddelaar tussen de ordediensten en de magistraten in het kader van de bestaande platforms of van een op te richten orgaan.

### 3. Mettre en œuvre le corps de sécurité :

Dans le courant de la dernière législature, la loi du 25 février 2003 précitée a été adoptée et est entrée en vigueur le 9 mai 2003. (arrêté royal du 6 mai 2003)

Le problème est bien connu : il est un certain nombre d'activités, assumées par la police locale, qui ne relèvent que fort indirectement des tâches policières. C'est le cas en ce qui concerne le transfert de détenus. La problématique n'est pas anecdotique, ce sont des centaines d'hommes qui sont affectés quasi quotidiennement afin d'accomplir ce type de missions. Il va de soi qu'en proportion ce sont autant d'effectifs en moins dans la rue au service de la population. La matière est d'autant plus problématique qu'elle génère une inégalité entre les communes selon qu'elles possèdent ou non une enceinte pénitentiaire ou un palais de Justice sur le territoire de leur zone.

Le problème méritait donc une solution. Celle adoptée a pris les contours d'un nouveau corps de fonctionnaires – les agents de sécurité – composé principalement de militaires volontaires placés sous l'autorité du ministre de la Justice.

Toutefois, nous devons constater que la mise en place de ce corps de sécurité tarde à être optimale. Ce retard perturbe considérablement le déroulement des audiences correctionnelles, notamment à Bruxelles. En effet, le 8 septembre dernier, une affaire importante de trafic de stupéfiants devait être jugée après de multiples remises. Suite au retard considérable des trois prévenus en détention préventive dû à des difficultés rencontrées dans le cadre de leur transfert, l'audience a été une nouvelle fois remise. L'affaire a été fixée au lendemain à 8h45. Les trois détenus ne sont arrivés qu'à 9h40. La cause de ce retard : le nombre de policiers chargés du transfert et de la surveillance des détenus entre les prisons et les cours et tribunaux est insuffisant.

Début janvier 2004, 50 personnes ont été recrutées. À terme, ce nombre devrait être porté à 360 agents auxquels s'ajouteraient 8 agents administratifs. 160 agents sont prévus spécifiquement pour Bruxelles.

Un appel aux candidatures complémentaires de militaires a été lancé. Le ministre de la Justice avait annoncé que dès le mois de janvier, débuteraient les appels aux candidats par mobilité interne et par recrutement externe pour Bruxelles.

### 3. Inzetten van het veiligheidskorps

De voormelde wet van 25 februari 2003 is tijdens de vorige zittingsperiode aangenomen en in werking getreden op 9 mei 2003 (koninklijk besluit van 6 mei 2003).

De moeilijkheid is genoegzaam bekend: een aantal door de lokale politie verrichte taken hebben slechts heel zijdelings te maken met de politieke taken. Zulks is het geval met de overbrenging van gedetineerden: dat is niet zomaar een randverschijnsel, want bijna dagelijks zijn honderden mensen in de weer om dergelijke taken te vervullen. Het spreekt vanzelf dat dit verhoudingsgewijs neerkomt op even zoveel manschappen die niet in het veld ten dienste staan van de bevolking. Die materie is des te problematischer omdat zij een ongelijkheid tussen de gemeenten creëert, naargelang zich op het grondgebied van hun zone al dan niet een strafinrichting of een gerechtsgebouw bevindt.

Het vraagstuk behoorde dan ook te worden opgelost. De oplossing waarvoor werd gekozen is er een in de vorm van een nieuwe personeelsformatie – het veiligheidskorps – dat hoofdzakelijk bestaat uit militairen die vrijwillig die stap zetten en die onder het gezag van de minister van Justitie staan.

Niettemin kan men niet om de vaststelling heen dat dat veiligheidskorps nog steeds niet optimaal uitgebouwd is. Die vertraging verstoort aanzienlijk het verloop van de terechtzittingen van de correctionele rechbanken, inzonderheid in Brussel. Zo moest bijvoorbeeld op 8 september 2003, na herhaalde verdagingen, een vonnis worden geveld in een belangrijke zaak betreffende drugshandel. De moeilijkheden die rezen bij de overbrenging van de drie beklaagden in voorhechtenis leidden tot grote vertraging, en de terechtzitting werd nogmaals verdaagd. Als rechtsdag werd de dag erna om 8.45 uur vastgelegd. De drie gedetineerden kwamen pas om 9.40 uur aan omdat er te weinig politieagenten beschikbaar waren om de gedetineerden over te brengen van de gevangenis naar de hoven en rechbanken en om toezicht op hen uit te oefenen.

Begin januari 2004 zijn 50 mensen in dienst genomen. Op termijn zou dat aantal moeten worden opgetrokken tot 360 agenten, plus 8 administratieve krachten. Specifiek voor Brussel is voorzien in 160 agenten.

Er is bij militairen een bijkomende oproep tot kandidaten gedaan. De minister van Justitie had aangekondigd dat vanaf januari, ten behoeve van Brussel zou worden begonnen met oproepen tot kandidaten via interne mobiliteit en via externe wervingen.

La ministre nous avait dit que, dès le mois de janvier, on pourrait conclure non seulement sur l'augmentation des effectifs mais également sur la planification avec une concertation particulière entre le parquet et la police.

À la mi – février, 51 candidats issus du département de la Défense ont posé leur candidature et devaient encore suivre leur formation. Le corps de sécurité ne serait donc composé que de 101 agents alors qu'il était prévu que 360 agents constituaient ce corps. Pendant ce temps, ce sont toujours les forces de police locale qui sont mobilisées pour assurer la police des cours et tribunaux ainsi que le transfèrement des détenus.

#### 4. Les policiers dans la rue, pas dans les prisons :

Nos polices locales sont également fort mobilisées lors des grèves menées dans nos prisons. Les grèves générales qui ont frappé nos prisons dans le courant de la dernière législature ont mis en évidence d'importantes lacunes au niveau organisationnel.

Les zones de police, et plus particulièrement celles sur le territoire desquelles se trouvent des établissements pénitentiaires, doivent engager des effectifs policiers à ce point importants que certaines d'entre elles ne sont plus en mesure d'assurer le service à la population. Il s'agit pourtant d'une obligation légale.

À titre d'exemple, certains commissariats locaux ont dû être fermés, seul le service d'intervention assurait une prestation à la population mais elle devait le plus souvent être différée. Il est apparu qu'afin de garantir cette prestation, l'engagement du personnel s'y est fait en contradiction avec les normes strictes de l'arrêté royal PJPOL (l'arrêté « Mammouth ») qui, rappelons-le, a été négocié avec les organisations syndicales à la veille de l'Euro 2000.

Nous n'ignorons pas que le personnel de surveillance des établissements pénitentiaires est soumis au statut des agents de l'Etat qui permet l'interruption de travail concertée. Mais dans la mesure où les fonctions exercées par ces agents revêtent une dimension particulière, même en cas de grève la sécurité doit être maintenue dans les prisons tant dans l'intérêt de la société que de celui des détenus, nous pensons qu'il devrait être possible d'exiger des agents pénitentiaires qu'ils assurent un service minimum au sein de leurs établissements.

De minister had ons verklaard dat vanaf de maand januari niet alleen een beslissing kon worden genomen inzake een uitbreiding van de personeelsformatie, maar ook over de planning, na bijzonder overleg tussen met name het parket en de politie.

Medio februari hadden 51 mensen van het departement Landsverdediging zich kandidaat gesteld, en moesten ze nog hun opleiding volgen. Het veiligheidskorps zou dus maar bestaan uit 101 agenten, terwijl voor dat korps was voorzien in een formatie van 360 agenten. Gedurende die periode wordt nog altijd het korps van de lokale politie ingezet voor de politie van hoven en rechtkamers en voor de overbrenging van de gedetineerden.

#### 4. Politiemensen zijn nodig op straat, niet om de gevangenissen te bewaken

Onze lokale politiekorpsen worden ook vaak ingezet bij de stakingen in de gevangenissen. De algemene stakingen waarmee onze gevangenissen tijdens de jongste zittingsperiode te kampen hebben gehad, hebben ernstige organisatorische lacunes aan het licht gebracht.

De politiezones, inzonderheid die waar zich op het grondgebied ervan een strafinrichting bevindt, moeten daarvoor dusdanig veel politiemensen inzetten dat sommige zones niet langer bij machte zijn de dienstverlening aan de bevolking te verrichten. Nochtans zijn ze daarbij wet toe verplicht.

Zo moesten sommige commissariaten van de lokale politie worden gesloten; alleen de interventiedienst verrichtte de dienstverlening aan de bevolking, maar die dienstverlening moest meestal worden uitgesteld. Er is gebleken dat daar, om die dienstverlening te waarborgen, personeel in dienst is genomen tegen de strikte normen in welke zijn vervat in het PJPol-koninklijk besluit (het zogenaamde « Mammoet »-besluit) waarover, pro memoria, werd onderhandeld met de vakbondenorganisaties aan de vooravond van Euro 2000.

Het is bekend dat het bewakingspersoneel van de strafinrichtingen het statuut van rijksambtenaar hebben, hetgeen na overleg werkonderbrekingen mogelijk maakt. Maar omdat de functie die dergelijke ambtenaren vervullen een bijzonder aspect omvat, moet zelfs bij een staking de veiligheid in de gevangenissen worden gehandhaafd, in het belang van de samenleving én van de gedetineerden. Daarom zou volgens ons van de penitentiaire beambten moeten kunnen worden geëist dat ze in hun strafinrichtingen een minimumdienst ver-

sements. A tout le moins, l'on pourrait envisager la présence d'un nombre minimal de chefs surveillants ou de surveillants afin de venir en soutien aux forces de l'ordre en cas de situation de crise. Les policiers mobilisés pour assurer la sécurité dans les prisons en cas de grève ne sont pas toujours en mesure de gérer les incidents pouvant se produire. Ils n'ont pas l'expérience des agents pénitentiaires. À l'occasion des dernières grèves menées par les agents pénitentiaires, nous avons en permanence évité de peu l'incident grave.

Il est à noter que la loi sur la police intégrée prévoit que le ministre de l'Intérieur peut, après concertation avec le ministre de la Justice, ordonner aux fonctionnaires de police de la police fédérale et de la police locale qui font usage ou qui désirent faire usage du droit de grève, de continuer ou de reprendre le travail pendant la période et pour les missions pour lesquelles leur engagement est nécessaire et qu'il désigne. Si les fonctionnaires de police font partie de la direction générale de la police judiciaire, l'ordre est donné conjointement par les ministres de l'Intérieur et de la Justice. Le bourgmestre ou le collège de police dispose de la même compétence à l'égard des fonctionnaires de police de la police locale. Nous pourrions imaginer une solution similaire pour les agents pénitentiaires.

Nous pourrions également envisager un soutien de l'armée ou du corps de sécurité à mettre en place dans les cas de grève générale. Il est à noter que si, à l'avenir, les agents du corps de sécurité se mettent en grève, il reviendra aux forces de l'ordre d'assumer leurs missions. Nous pensons qu'il conviendrait également de prévoir pour les agents de sécurité un service minimum. Si l'on confie au corps de sécurité la mission d'assurer l'ordre dans les prisons en cas de grève générale, il est indispensable que ces agents suivent une formation appropriée destinée à gérer les conflits qui peuvent se produire en milieu carcéral.

##### **5. Impunité : source de démotivation**

D'autres situations sont également de nature à démotiver les forces de police lorsqu'elles font correctement leur travail.

Nous pensons notamment à toute la problématique de la délinquance juvénile. En effet, dans le courant de la dernière législature, nous avons dû constater que

richten. Er zou ten minste moeten worden overwogen te zorgen voor een minimumbezetting van hoofdbewaarders en bewaarders om de ordediensten in crissituaties bij te staan. De politieagenten die bij een staking worden ingezet voor de veiligheid in de gevangenissen zijn niet altijd bij machte eventuele incidenten in de hand te houden. Zij hebben niet de ervaring van de penitentiaire beambten. Tijdens de jongste stakingen van de penitentiaire beambten heerste voortdurend een toestand waarin ernstige incidenten op het nippetje werden voorkomen.

Er zij op gewezen dat in de wet tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, het volgende is bepaald: «De minister van Binnenlandse Zaken kan, na overleg met de minister van Justitie, de politieambtenaren van de federale en van de lokale politie die gebruik maken of wensen te maken van het stakingsrecht, bevelen het werk voort te zetten of te hervatten gedurende de periode en voor die opdrachten waarvoor hun inzet noodzakelijk is en die hij aanwijst. Indien de politieambtenaren deel uitmaken van de algemene directie gerechtelijke politie van de federale politie, gaat het bevel gezamenlijk uit van de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie. De burgemeester of het politiecollege heeft dezelfde bevoegdheid ten aanzien van de politieambtenaren van de lokale politie.». Een soortgelijke oplossing voor de penitentiaire beambten ware wel denkbaar.

Voorts zou kunnen worden overwogen bijstand te laten verlenen door het leger of door het bij algemene stakingen in te zetten veiligheidskorps. Er zij op gewezen dat indien de agenten van het veiligheidskorps in de toekomst in staking gaan, de ordediensten dan hun taken zullen moeten waarnemen. Volgens ons behoort ook voor de agenten van het veiligheidskorps te worden bepaald dat ze een minimumdienst moeten verrichten. Indien het veiligheidskorps ermee wordt belast om bij algemene stakingen te zorgen voor de ordehandhaving in de gevangenissen, is het onontbeerlijk dat die agenten een passende opleiding krijgen in het beheersen van de conflicten die zich in de gevangenissen kunnen voordoen.

##### **5. Straffeloosheid oorzaak van demotivatie**

Ook door andere situaties kan de politie gedemotiveerd raken wanneer zij haar werk naar behoren verricht.

Wij denken meer bepaald aan heel het vraagstuk omtrent de jeugddelinquentie. In de loop van de jongste zittingsperiode hebben wij immers moeten vast-

des jeunes qui avaient commis des faits de délinquance graves avaient été remis en liberté suite au manque de places chronique dans les institutions fermées gérées par les communautés. Les groupes de la précédente majorité ont pris leurs responsabilités et ont proposé au Parlement la création d'un centre fédéral fermé.

Nous pensons que la création de ce centre fédéral fermé était indispensable car, en plus d'assurer la sécurité publique, il convenait d'éviter la démotivation des forces de police lorsqu'elles constatent que les jeunes qu'elles viennent d'arrêter repartent en toute liberté quelques instants après avoir été présentés au juge. Des mesures doivent être prises immédiatement afin de donner un signal clair à ces jeunes délinquants. La loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse doit être revue. Nous exhortons donc la ministre de la Justice à ne pas traîner dans ce dossier. La population est en attente de solutions efficaces et claires face à la délinquance juvénile. Cela contribuerait également à remotiver les forces de l'ordre qui constataient que leurs actions sont suivies d'effets.

L'absence de réaction et de sanction rapides des « petits » délinquants multirécidivistes contribuent également à la démotivation des forces de l'ordre. Il est inacceptable que l'on puisse donner l'impression aux forces de l'ordre que ces délinquants jouissent d'une quelconque impunité. Il n'est pas rare en effet de voir les policiers contraints de rester au palais de justice afin de finaliser certains devoir d'enquête ou d'accomplir des tâches administratives fastidieuses alors que les délinquants qu'ils viennent d'arrêter et de présenter aux magistrats sont déjà remis en liberté. Forts de cette impunité de fait, ces délinquants adressent régulièrement aux fonctionnaires de police certains gestes ou certaines paroles qui ne laissent aucun doute sur le mépris qu'ils éprouvent pour eux. Nous ne pouvons tolérer que se développe chez les auteurs d'infractions un sentiment d'impunité tel qu'ils soient capables d'aller narguer les représentants des forces de l'ordre qui les ont interpellés la veille.

Nous estimons qu'il n'est pas acceptable que l'on puisse voir cette petite criminalité perturber la tranquillité publique. Il faut veiller à avoir une réponse plus rapide et une effectivité de la peine. Nous pensons que des mesures visant à élargir l'encadrement des ma-

stellen dat jongeren die ernstige strafbare feiten hadden gepleegd opnieuw in vrijheid werden gesteld wegens het chronisch plaatsgebrek in de door de gemeenschappen beheerde gesloten instellingen. De fracties van de vorige meerderheid hebben hun verantwoordelijkheid genomen, en hebben het parlement voorgesteld een federaal gesloten centrum op te richten.

Ons inziens was de oprichting van een federaal gesloten centrum onontbeerlijk, want het ging er niet alleen om de openbare veiligheid te waarborgen; er moest ook worden voorkomen dat de politiemensen gedemotiveerd raken wanneer ze constateren dat de jongeren die ze nog maar pas hebben gearresteerd, heel kort nadat ze voor de rechter zijn verschenen alweer op vrije voeten zijn. Er moeten onmiddellijk maatregelen worden genomen om die jonge delinquenten een duidelijk signaal te geven. De wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming is aan herziening toe. Wij sporen de minister van Justitie dan ook aan dit dossier niet langer te laten aanslepen. De bevolking verwacht doeltreffende en duidelijke oplossingen om de jeugddelinquentie het hoofd te bieden. Zulks zou er tevens toe bijdragen dat de ordediensten opnieuw meer gemotiveerd zijn, omdat ze constateren dat hun acties gevlogen sorteren.

De ordediensten raken ook mede gedemotiveerd omdat tegen de meermaals recidiverende «kleine» delinquenten niet onverwijd wordt opgetreden en ze al evenmin snel worden gestraft. Het is onaanvaardbaar dat bij de ordediensten de indruk kan worden gewekt dat die delinquenten enige straffeloosheid genieten. Het komt immers niet zelden voor dat de politieagenten nog in het gerechtsgebouw moeten blijven voor het afronden van bepaalde onderzoeksverrichtingen of voor lastige administratieve taken, terwijl de delinquenten die ze net daarvoor hadden gearresteerd en voor de rechter zijn gebracht, alweer in vrijheid zijn gesteld. Gesterkt door die feitelijke straffeloosheid maken die delinquenten geregeld bepaalde gebaren naar de politiemensen of slingeren ze hen bepaalde woorden naar het hoofd, die weinig twijfel laten bestaan over hun minachting jegens die agenten. Er mag niet worden getoileerd dat bij de plegers van misdrijven een dusdanig gevoel van straffeloosheid ontstaat dat ze er zelfs toe in staat zijn de vertegenwoordigers van de ordediensten die hen de dag voordien hebben ondervraagd, te gaan tarten.

Ons inziens is het onaanvaardbaar dat die kleine criminaliteit zomaar de openbare rust kan verstören. Er moet sneller worden opgetreden en de straf moet daadwerkelijk ten uitvoer worden gelegd. Volgens ons moeten maatregelen worden genomen om niet alleen

gistrats, mais aussi de l'ensemble du personnel, que ce soit le personnel des greffes ou le personnel administratif doivent être prises. Mais assurer une réponse plus rapide à la petite délinquance passe également par une simplification des procédures.

Nous exhortons donc la ministre de la Justice, conformément à ce qui figure dans l'accord gouvernemental, à tenir son engagement et à assurer l'accélération et à la modernisation de la justice pénale en intégrant notamment les objectifs généraux de la loi du 28 mars 2000 insérant une procédure de comparution immédiate en matière pénale. Pour nous, il est impératif que les affaires pénales simples soient jugées dans les plus brefs délais et qu'une procédure rapide soit mise en place.

Daniel BACQUELAINE (MR)  
François BELLOT(MR)  
Alain COURTOIS (MR)  
Corinne DE PERMENTIER (MR)

te zorgen voor meer personeel ter ondersteuning van de magistraten, maar ook voor een ruimere formatie in haar geheel, zowel wat het griffiepersoneel als wat het administratief personeel betreft. Een sneller optreden tegen de kleine delinquentie impliceert echter ook vereenvoudigde procedures.

Wij sporen de minister van Justitie dan ook aan om overeenkomstig hetgeen terzake in het regeerakkoord staat, haar verbintenis na te komen, en te zorgen voor een sneller werkende en moderne strafjustitie, waarbij inzonderheid ook rekening wordt gehouden met de algemene doelstellingen die zijn vervat in de wet van 28 maart 2000 tot invoeging van een procedure van onmiddellijke verschijning in strafzaken. Voor ons is het onontbeerlijk dat in de eenvoudige strafzaken onvervuld een vonnis wordt geveld en dat wordt voorzien in snelle procedures.

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A) Considérant que la police fédérale a été mise en place le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et les polices locales le 1<sup>er</sup> janvier 2002 ;

B) Considérant que d'importants moyens financiers ont été transférés pour le financement de la mise en œuvre des polices locales ;

C) Considérant que le gouvernement, plus particulièrement le ministre de l'Intérieur, a pris ses responsabilités et s'est engagé à mener des actions concrètes afin d'optimaliser le fonctionnement de la police fédérale et des polices locales et plus spécifiquement :

- à procéder à une évaluation de la réforme des services de police tant au niveau opérationnel qu'en ce qui concerne le mécanisme de financement en respectant le principe de neutralité financière pour l'ensemble des communes ;

- à réduire le nombre de tâches administratives et à confier les tâches purement administratives exclusivement à du personnel civil ;

- à améliorer le fonctionnement des services communs des directions générales de la police fédérale chargés pour les deux niveaux de police de l'appui non opérationnel ;

- à assouplir l'organisation du temps de travail afin d'accroître la disponibilité et donc d'augmenter la capacité policière sans coût supplémentaire pour les communes et l'Etat fédéral ;

- à simplifier le système de mobilité afin de garantir un renfort suffisant et à temps de policiers sur le terrain ;

- à étendre les attributions des auxiliaires de police afin de permettre aux policiers de se concentrer sur l'exercice des véritables missions de police ;

- à renforcer la coopération interzonale, la collaboration entre la police locale et la police fédérale ;

- à renforcer la police locale avec l'équivalent de 2500 unités sans coût pour les zones de police. Cet engagement sera réalisé notamment par un renforcement de la Réserve générale afin de pouvoir apporter un renfort ponctuel et structurel aux corps de police locale. Il faudra ainsi faire moins souvent appel à la capacité hypothéquée des zones de police locale, ce qui libérera à ce niveau des moyens supplémentaires pour la fonction de police de base.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A) Overwegende dat de federale politie bestaat sinds 1 januari 2001 en de lokale politiediensten sinds 1 januari 2002;

B) Overwegende dat aanzienlijke financiële middelen werden vrijgemaakt om de concrete inwerkingstelling van de lokale politiediensten te financieren;

C) Overwegende dat de regering en inzonderheid de minister van Binnenlandse Zaken hun verantwoordelijkheid op zich hebben genomen en zich ertoe hebben verbonden concrete acties te ondernemen om de werking van de federale politie en van de lokale politiediensten te optimaliseren, en meer bepaald om:

- de hervorming van de politiediensten te evalueren, zowel op operationeel vlak als inzake het financieringsmechanisme dat is gebaseerd op het beginsel dat de hervorming voor alle gemeenten financieel neutraal moet zijn;

- het aantal administratieve taken te verminderen en de louter administratieve taken uitsluitend door burgerpersoneel te doen verrichten;

- de werking te verbeteren van de gemeenschappelijke diensten van de algemene directies van de federale politie, die ermee belast zijn de twee politieniveaus met niet-operationele steun bij te staan;

- de organisatie van de arbeidstijd te versoepelen, teneinde de beschikbaarheid en dus ook de slagkracht van de politie te vergroten, zonder bijkomende kosten voor de gemeenten en de federale Staat;

- de mobiliteitsregeling te vereenvoudigen, teneinde tijdig en in voldoende mate te kunnen zorgen voor méér politie op straat;

- de bevoegdheden van de hulpagenten uit te breiden, zodat de politieagenten zich kunnen toespitsen op de uitoefening van de échte politietaken;

- de interzonale samenwerking, alsook de samenwerking tussen de lokale en de federale politie, op te voeren;

- de personeelsformatie van de lokale politie te versterken met het equivalent van 2.500 mensen, zonder dat zulks kosten meebrengt voor de politiezones. Die indienstnemingen zullen met name worden verwezenlijkt door de Algemene Reserve uit te breiden, waardoor het mogelijk wordt zowel incidentele als structurele versterking te bieden aan de lokale politiekorpsen. Aldus zal minder vaak een beroep moeten worden gedaan op de reeds overbelaste lokale politiezones, die dan meer middelen kunnen vrijmaken voor de basispolitiezorg;

D) Considérant que la ministre de la Justice doit prendre des mesures afin de libérer un plus grand nombre de policiers locaux des tâches administratives judiciaires les empêchant d'assumer leurs missions de police de base dont la plus importante est la police de proximité ;

E) Considérant que les agents de proximité devraient pouvoir remplir leur fonction première, celle de rappel à la norme ;

F) Considérant que les agents de la police locale passent trop de temps à remplir des tâches administratives judiciaires au détriment de leur mission de police de proximité ;

G) Considérant qu'une charge de travail importante pèse sur les forces de l'ordre dans le cadre de la récupération des transactions pénales, de la gestion des nombreuses apostilles et des nombreux plis d'huisiers déposés au commissariat de police pour lesquels le recours à la « main forte » n'est pas toujours justifié ;

H) Considérant qu'en vertu de la directive du ministre de la Justice organisant la répartition des tâches, la collaboration, la coordination et l'intégration entre la police locale et la police fédérale en ce qui concerne les missions de police judiciaire, la police locale est chargée des enquêtes économiques et financières simples ;

I) Considérant que l'exécution de cette nouvelle mission confiée aux polices locales par la directive du ministre de la justice implique un certain niveau d'expertise et une capacité policière disponible ;

J) Considérant que la mise en place du traitement policier autonome impliquera une augmentation du nombre de tâches à accomplir par les policiers dans les bureaux au détriment de la présence policière dans la rue ;

K) Considérant que de nombreux policiers se plaignent de difficultés récurrentes résultant du manque de coordination et de concertation avec les magistrats, ce qui génère des pertes de temps et de capacités insupportables dans le contexte actuel ;

L) Considérant le rôle que la ministre de la Justice peut jouer dans le cadre de la concertation entre les autorités judiciaires et les forces de l'ordre ;

D) Overwegende dat de minister van Justitie maatregelen moet nemen om zoveel mogelijk lokale politiemensen te ontlasten van administratieve taken van gerechtelijke aard die hen verhinderen zich te kwijten van hun taken inzake basispolitiezorg, met als belangrijkste aspect hun optreden als eerstelijns politie;

E) Overwegende dat de agenten van de lokale politie de mogelijkheid zouden moeten hebben zich te kwijten van hun hoofdtaak, met name hun normstellend optreden;

F) Overwegende dat de agenten van de lokale politie te veel tijd besteden aan administratieve taken van gerechtelijke aard, ten nadele van hun taak om als eerstelijns politie op te treden;

G) Overwegende dat de invorderingen van de minnelijke schikkingen in strafzaken de ordediensten zeer veel werk bezorgen, evenals overigens de afhandeling van de talrijke apostillen en deurwaardersexploeten die op het politiecommissariaat toekomen, maar die eigenlijk niet allemaal een politie-optreden vergen;

H) Overwegende dat de lokale politie zich moet bezig houden met niet-complexe economische en financiële onderzoeken, overeenkomstig de richtlijn van de minister van Justitie tot regeling van de taakverdeling, de samenwerking, de coördinatie en de integratie tussen de lokale en de federale politie inzake de opdrachten van gerechtelijke politie;

I) Overwegende dat die nieuwe taak, die overeenkomstig de richtlijn van de minister van Justitie door de lokale politiediensten moet worden uitgevoerd, een zekere graad van deskundigheid en politieke beschikbaarheid vereist;

J) Overwegende dat de invoering van de autonome politieke afhandeling tot gevolg zal hebben dat de politiemensen meer kantoorwerk te verwerken krijgen, wat ten koste gaat van hun aanwezigheid op straat;

K) Overwegende dat heel wat politiemensen klagen over aldaar terugkerende moeilijkheden als gevolg van onvoldoende coördinatie en overleg met de magistraten, wat leidt tot een in de huidige context onaanvaardbaar verlies van tijd en capaciteit;

L) Overwegende dat de minister van Justitie een rol kan spelen in het overleg tussen de rechterlijke instanties en de ordediensten;

M) Considérant que le transfert de détenus ne relève que fort indirectement des tâches policières et que ce sont des centaines d'hommes qui sont affectés quasi quotidiennement afin d'accomplir ce type de missions ;

N) Considérant qu'en proportion ce sont autant d'effectifs en moins dans la rue au service de la population ;

O) Considérant que durant la dernière législature, un corps de sécurité composé principalement de militaires volontaires placés sous l'autorité du ministre de la Justice a été créé ;

P) Considérant que nous devons constater que la mise en place de ce corps de sécurité tarde à être optimale, que ce retard perturbe considérablement le déroulement des audiences correctionnelles et que, par conséquent, de nombreux policiers sont toujours mobilisés par le transfert des détenus vers les palais de justice ;

Q) Considérant que les polices locales sont mobilisées lors des grèves menées dans nos prisons et que les zones de police, et plus particulièrement celles sur le territoire desquelles se trouvent des établissements pénitentiaires, doivent engager des effectifs policiers à ce point importants que certaines d'entre elles ne sont plus en mesure d'assurer le service à la population ;

R) Considérant que, dans la mesure où les fonctions exercées par ces agents revêtent une dimension particulière (même en cas de grève la sécurité doit être maintenue dans les prisons tant dans l'intérêt de la société que de celui des détenus), il devrait être possible d'exiger des agents pénitentiaires qu'ils assurent un service minimum ;

S) Considérant qu'il revient également à la ministre de la Justice de prendre les mesures visant à mettre un terme à l'impunité de fait dont bénéficient un certain nombre de mineurs délinquants et de petits délinquants multirécidivistes ;

#### DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

- de procéder à un inventaire des tâches administratives judiciaires accomplies au profit du département de la Justice ;

- d'identifier parmi ces tâches, celles qui pourraient être accomplies par d'autres fonctionnaires que les fonctionnaires de police dont la mission principale est d'assurer une police de proximité ;

M) Overwegende dat de overbrenging van gevangenen slechts zeer indirect tot de politietaken behoort en dat desondanks haast dagelijks honderden manschappen worden ingezet voor dergelijke opdrachten;

N) Overwegende dat daardoor een evenredig aantal manschappen geen tijd heeft om de bevolking op het terrein ten dienste te staan;

O) Overwegende dat tijdens de vorige regeerperiode een veiligheidskorps werd opgericht, dat bestaat uit vooral militairen die vrijwillig die stap zetten en die onder de minister van Justitie ressorteren;

P) Overwegende dat dit veiligheidskorps kennelijk nog steeds niet optimaal functioneert en dat die vertraging een grote hinderpaal vormt voor een vlotte afhandeling van de terechtzittingen van de correctionele rechtbanken, met als gevolg dat tal van politiemensen nog steeds worden ingezet voor de overbrenging van de gevangeneng naar de hoven en rechtbanken;

Q) Overwegende dat de lokale politiediensten worden ingeschakeld tijdens stakingen in onze gevangenissen en dat de politiezones, inzonderheid die waarin strafinrichtingen gelegen zijn, daartoe dusdanig veel politiemensen moeten inzetten dat in sommige zones geen tijd meer overblijft om de bevolking ten dienste te staan;

R) Overwegende dat de taak van die agenten een wel zeer bijzondere dimensie heeft (zelfs bij stakingen moet de veiligheid in de gevangenissen worden gewaarborgd, in het belang van zowel de samenleving als de gevangeneng zelf) en dat het derhalve mogelijk zou moeten zijn van de gevangenisbewakers te eisen dat zij in een minimumdienst voorzien;

S) Overwegende dat het eveneens de minister van Justitie toekomt maatregelen te nemen om een einde te maken aan de feitelijke straffeloosheid die een aantal minderjarige delinquenten en multirecidiverende kleine delinquenten genieten;

#### VRAAGT DE REGERING:

- een inventaris op te maken van de administratieve taken van gerechtelijke aard die ten behoeve van het departement van Justitie worden vervuld;

- van al die taken na te gaan welke door andere ambtenaren dan de politiemensen kunnen worden vervuld, aangezien de hoofdtaak van de politiemensen erin bestaat als eerstelijnspolitie op te treden;

3. de procéder à l'évaluation de la directive ministérielle organisant la répartition des tâches, la collaboration, la coordination et l'intégration entre la police locale et la police fédérale en ce qui concerne les missions de police judiciaire ;

4. d'inclure dans cette évaluation globale, une évaluation de la concertation entre les magistrats et les délégués de la police fédérale et des polices locales ;

5. d'assurer une meilleure répartition des tâches administratives judiciaires et de ne confier aux polices locales que les tâches relevant de leurs missions de police de base ;

6. de réduire les apostilles pour transaction impayée en concevant un autre système tel que l'envoi d'un recommandé à l'intéressé et la citation à l'audience en cas de non – paiement ;

7. de veiller à ce que la mise en application du traitement policier autonome n'alourdisse pas les tâches administratives que doit remplir la police locale ;

8. de prendre d'urgence les mesures visant compléter et à rendre véritablement opérationnel le corps de sécurité afin de libérer les polices locales du transfert des détenus ;

9. de prendre les mesures nécessaires permettant de libérer les polices locales des missions de surveillance des établissements pénitentiaires en cas de grève ;

10. de prendre les mesures visant à mettre un terme à l'impunité de fait dont bénéficient un certain nombre de mineurs délinquants et de petits délinquants multirécidivistes et qui entraîne la démotivation des policiers, notamment en procédant à une réforme rapide de la loi sur la protection de la jeunesse et en assurant l'accélération et la modernisation de la justice pénale en intégrant les objectifs généraux de la loi du 28 mars 2000 insérant une procédure de comparution immédiate en matière pénale.

3. over te gaan tot een evaluatie van de ministeriële richtlijn tot regeling van de taakverdeling, de samenwerking, de coördinatie en de integratie tussen de lokale en de federale politie inzake de opdrachten van gerechtelijke politie;

4. in het kader van die algemene evaluatie ook het overleg te evalueren dat plaatsvindt tussen de magistraten en de vertegenwoordigers van de federale politie en de lokale politiediensten;

5. te zorgen voor een betere spreiding van de administratieve taken van gerechtelijke aard en de lokale politiediensten alleen nog taken te geven die deel uitmaken van de basispolitiezorg;

6. het aantal apostillen voor niet-betaalde minnelijke schikkingen terug te dringen, door een ander systeem uit te werken, bijvoorbeeld door de betrokkenen een ter post aangetekende brief te bezorgen en hem in geval van niet-betaling ter zitting te dagvaarden;

7. erop toe te zien dat de tenuitvoerlegging van de autonome positionele afhandeling de administratieve werklast van de lokale politie niet nog zwaarder maakt;

8. dringend de nodige maatregelen te nemen om het veiligheidskorps aan te vullen en écht operationeel te maken, zodat de lokale politie niet langer voor de overbrenging van gevangenen hoeft te zorgen;

9. de nodige maatregelen te nemen zodat de lokale politiediensten in geval van staking niet langer moeten instaan voor de bewaking van de strafinrichtingen;

10. de nodige maatregelen te nemen om een einde te maken aan de voor de politiemensen demotiverende feitelijke straffeloosheid van een aantal minderjarige delinquenten of multirecidiverende kleine delinquenten, met name via een spoedige hervorming van de wet op de jeugdbescherming en een snellere en moderne strafrechtspleging, door de algemene beginselen toe te passen die zijn opgenomen in de wet van 28 maart 2000 tot invoeging van een procedure van onmiddellijke verschijning in strafzaken.

17 mars 2004

Daniel BACQUELAINE (MR)  
 François BELLOT (MR)  
 Alain COURTOIS (MR)  
 Corinne DE PERMENTIER (MR)

17 maart 2004